

c/o. The Indian Bank, Ltd.
Infantry Road,
Bangalore - 1 (Cantonment)
Mysore State, South India.

2nd December, 1960.

Dear Mr. Tampy,

Thank you for your letter of 22nd November and for the rough translation of the "Mathrubhumi" interview, which we were happy to receive. Is it a full translation or just passages from it?

We shall certainly send you some copies of paintings of my husband as soon as we can.

With our kindest regards,

Yours sincerely,

SRK

Shri K.P.Padmanabhan Tampy, B.A.,
New Lodge,
Chettikulankara,
Trivandrum - 1.
(Kerala, S.India)

72

ARTICLES SENT TO MR. TAMPY ON
23RD JULY 1964 BY REGISTERED
AIR MAIL ACK. DUE.

1 COPY OF JAWAHARLAL NEHRU'S TRIBUTE
TO ROERICH.

1 PHOTOGRAPH OF JAWAHARLAL NEHRU WITH
NICHOLAS ROERICH AT NAGGAR, KULU -
1942. (CABINET SIZE).

1 COPY - A FEW HIGHLIGHTS OF NICHOLAS
ROERICH'S CREATIVE LIFE BY SVETOSLAV
ROERICH (WILL BE SENT ON THE 24TH OF
JULY 1964.) all sent

भारतीय डाक-तार विभाग

INDIAN POSTS AND TELEGRAPHS DEPARTMENT

सेवामें,
भेजने वाले का
नाम व पता
To
Sender's name
and address

प्रेषण-दफ्तर के
नाम की मोहर
Name-stamp of
Office of posting

Mme. Devika Rani Roerich,
C/o. The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
BANGALORE 1. Mysore State,
S. India.

र० पी०-५४

R. P.-54

प्राप्ति-स्वीकृति (रसीद)

ACKNOWLEDGMENT

(प्रेषक को देने के लिये इसे भेजने वाले दफ्तर को लौटा दिया जाय)
(To be returned to office of posting for delivery to sender)

एक रजिस्ट्री*

Received a registered*

पाने वाले का नाम

Addressed to (name)

बीमा का मूल्य

Insured for Rupees

पाने वाले के हस्ताक्षर

Signature of addressee

वितरण की तारीख

Date of delivery

प्राप्त हुआ ।

क्रमांक

Shri K.P. Padmanabhan Nampy B.A.,

New Lodge,

Chettikulangara,

TRIVANDRUM - 1.

KERALA, S. INDIA.

29/8/54

K.P. Nampy

196

*अवस्था के अनुसार यहां पर 'पत्र', 'पोस्टकार्ड', 'पैकेट' या 'पार्सल' लिखिये और यदि डाक-वस्तु बीमा की हुई हो तो 'बीमा-कृत' ये शब्द पहले लिखिये ।

*Write here "letter", "postcard", "packet" or "parcel" as the case may be, preceded by the word "insured" if the article is insured.

†केवल बीमा-वस्तुओं के लिए; अन्यथा इसे काट दिया जाय ।

†To be filled up only in the case of insured articles, and to be scored out in the case of other articles.

R.P.-54

Acknowledgment

(To be returned to office of posting for delivery to sender)

RECEIVED a registered*

No.

addressed to (name) Shri. K.P. Padmanabhan Tampy, B. A.
New Lodge,
Chettikulamkara,

† Insured for Rs.

Office of addressee

TRIVANDRUM - 1
(KERALA INDIA)

196

BANGALUR
Date of delivery

Write here "letter," "postcard," "packet," or "parcel," as the case may be, preceded by the word "insured" if the article is insured.

† To be filled up only in the case of insured articles, and to be scored out in the case of other articles.

[C.40-119/50]

MGIPC S6-71 DGPT (PB)/58-14-3-59-60,00,000.

INDIAN POSTS AND TELEGRAPHS DEPARTMENT

To

Sender's name } Mme. Devika Rani Roerich,
and address } C/o The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,

Name-stamp of BANGALORE - 1

office of posting

5

O/o The Indian Bank Ltd :,
Infantry Road,
Cantonment,
Bangalore.-1.,
Mysore State, S. India.
23rd. July. 1964.

To,
Shri R. P. Padmanabhan Tampy, B. A.,
NEW LODGE,
CHETTikulANGARA,
T R I V A N D R U M.-1,
KERALA
S. INDIA.

Our dear friend,

I am able to at last send to you some nice copies of articles, which you will I know be happy to receive, one is a tribute to Prof. Nicholas Roerich, one a few highlights on the creative work of Prof. Roerich, by Svetoslav, and the historic photograph of Mr. Nehru in the garden of Prof. Roerich at Naggara, this was taken when Mr. Nehru stayed with them during his visit to Naggara and with him was his daughter Mrs. Gandhi, it was at that time that Svetoslav painted such really wonderful paintings of Panditji, and they really are beautiful, the big one which is life size, with the National Flag flowing behind him, is one of the finest portraits I have ever seen of our late Prime Minister, that is, such a large portrait of him standing. So please let me know what use you intend making of all this that I am sending on to you? I think it will be wise to keep them for the 90th. birth anniversary of Prof. Roerich, and then also you may publish the other matter on my husband. I shall send to you what you wish to have, and I hope that you will write a fine article on both Prof. Roerich, and Svetoslav, we would like to have a copy or two, to also send to Russia, so that they may publish them in some of their big publications. You wrote a nice small article on my husband before your operation, which I have so far not seen anywhere, you can easily make it a bigger one, for his 60th. birthday which is on the 23rd. of October. Both Father and son were born in the same month. 9th. October is the birth anniversary of Prof. Roerich, and the 23rd. of October is the 60th. birthday of my husband.

Please let me know when all the enclosed reaches you,

With our affectionate greetings,

Devi Rani Roerich
Yours very sincerely,

(DEVIKA RANI ROERICH.)

6
THE FOLLOWING PHOTOGRAPHS WERE SENT TO SHRI.
P. PADMANABHAN TAMPY, B.A., NEW LODGE,
CHETTIKULANGARA, TRIVANDRUM - 1. ON WEDNESDAY
THE 29TH OF JULY 1964.

1. THE SVETOSLAV ROERICH EXHIBITION 1960 -
PANDIT NEHRU WITH SVETOSLAV ROERICH
AT THE EXHIBITION.
 2. DISTINGUISHED VISITORS MR. & MRS. FREDRICK
MARCH AT THE SVETOSLAV ROERICH EXHIBITION
1960, ADMIRING THE PORTRAIT OF MR. NEHRU.
 3. SHRI GULZARILAL NANDA AT THE SVETOSLAV
ROERICH EXHIBITION 1960.
 4. SHRI C.D. DESHMUKH ADMIRING THE PAINTINGS
AT THE SVETOSLAV ROERICH EXHIBITION WITH
S. ROERICH (1960).
-

7

C/o. The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
BANGALORE 1.

29th July 1964.

K.P. Padmanabhan Tampy, B.A.,
New Lodge,
Chettikulangara,
TRIVANDRUM - 1.
KERALA - INDIA.

Our Dear Friend,

Thank you for your letter of July 25, 1964.

1. I am glad that you have received the photograph of Pandit Nehru with Prof. Roerich, also Jawaharlal Nehru's tribute to Nicholas Roerich.
2. As requested by you I am sending you four black and white photographs (4) for reproduction. They are as follows:
 1. The Svetoslav Roerich Exhibition 1960
Pandit Nehru with Svetoslav Roerich
at the Exhibition.
 2. Distinguished visitors Mr. & Mrs. Fredrick March at the Svetoslav Roerich Exhibition 1960, admiring the portrait of Mr. Nehru.
 3. Shri Gulzarilal Nanda at the Svetoslav Roerich Exhibition 1960.
 4. Shri C.D. Deshmukh admiring the paintings at the Svetoslav Roerich Exhibition with S. Roerich (1960).

About the Colour Block we do not think it will reproduce well, Svetoslav feels that a black and white enlargement of Mr. Nehru's head from the portrait would reproduce better and if you agree to this, please let us know and I will send it on to you.

Kindly acknowledge receipt of the above.

With our affectionate regards,

Yours sincerely,

D R R
(DEVIKA RANI ROERICH)

8

R.P.-54

Acknowledgment

(To be returned to office of posting for delivery to sender)

RECEIVED a registered*

No.

addressed to (name)

Shri K.P. Padmanabhan Tampy, B.A.,
New Lodge,

insured for Rs.

Chettikulangara,

Signature of addressee

TRIVANDRUM - 1.
KERALA - INDIA.

K.P. Tampy

Date of delivery

31.7.64

* Write here "letter", "postcard", "packet", or "parcel" as indicated by the word "insured" if the article is insured.

† To be filled up only in case of insured articles, and to be filled up in case of other articles.

MOIPC-S6-71 DGPT (PB)/58-14-3-59-60,00,000





INDIAN POSTS AND TELEGRAPHS DEPARTMENT

To
Sender's name
and address

Mme. Devika Rani Roerich,
C/o. The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
BANGALORE I.

Name-stamp of
office of posting

REGISTERED ACK. DUE.

9
C/o. The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
BANGALORE 1.

28th August 1964.

7. "TOIL" - Painting by Svetoslav Roerich.
Original in the collection of N.S. Khrushchev
Prime Minister of the U.S.S.R.

Dear Mr. Tampy,

We are sending you the following Black and White reproductions of my husband's paintings which please acknowledge.

1. Portrait of Jawaharlal Nehru
by
Svetoslav Roerich.
 2. Portrait of Jawaharlal Nehru
by
Svetoslav Roerich.
 3. Sacred Flute - by Svetoslav Roerich
in
The Hermitage Museum - Leningrad.
 4. Silhouettes - by Svetoslav Roerich.
 5. The Message - by Svetoslav Roerich.
 6. Prof. Nicholas Roerich - Portrait by
Svetoslav Roerich
Museum of Modern Art
Paris.
-

AND

1. Prof. Nicholas Roerich's Mural in The Church
of the Holy Spirit in Talashkino
(U.S.S.R.)

With our warm regards to you,

Yours sincerely,

Devika Rani Roerich
(DEVIKA RANI ROERICH).

C/o The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
Bangalore.-1.,
Mysore State. S. India.
11th. September. 1964.

My dear friend Mr. Tamy,

Thank you for your letter of the 4th. September which I am answering now, as we have unusually so many things which have to be seen to including the change of our office in town, which is now at No: 9. Edward Road, Bangalore.-1., We used to come here to my Mother's house which she lived in, and now have to change to this new place. We do not ofcourse stay here, but come here about three times a week, for our work, and to meet people who wish to meet us here, as it is too far for them to come out to our home in the country.

1. In answer to your requests about further photographs please note it is not easy to get them at once, and unless they are really used, it is really not necessary to send them. Prints are somehow not easy to get these days, and they cost a great deal. So only the exact number needed please ask for, as we have to send and have sent many out, and do not have copies. If you do not require the ones you have received please be good enough to send them to me at once, as many others wish to have even smaller ones- so if the one of Mr. Nehru is too small for you to use, please have it packed carefully, and sent back to us. **THESE CAN BE USED BY OTHER PRESS PEOPLE WHO AS YOU KNOW NOW WISH TO HAVE AS MANY AS WE SHALL BE ABLE TO SEND TO THEM, AS ON THE 9th. of October they wish to publish them.**
2. THE PORTRAIT OF PANDIT NEHRU WAS REPRINTED AT KULU, WHEN HE STAYED WITH PROF. ROERICH AT NAGGAR. YES IT HAD GREAT PRAISE FROM THE PRIME MINISTER OF THE USSR, AND ALSO FROM EVERYONE WHO SAW IT IN INDIA AND ABROAD. MR. NEHRU HIMSELF LIKED IT VERY MUCH INDEED, HE VISITED THE DELHI EXHIBITION 3. TIMES, AND LIKED TO SEE ALL THE PAINTINGS. THE ORIGINAL IS WITH US. IT IS A BEAUTIFUL PAINTING* THE BEST THAT HAS EVER BEEN DONE OF MR. NEHRU!
3. We do not have colour photographs of either the President and it will be not be possible to have one of Mr. Nehru also, as these days one does not get the film, and the local photographers just do not have that special colour film, though we have tried to get it for them.
- 4.-About sending you a large size photograph of the President, we shall do so if they are able to make a good print. It was painted in the year 1963 and Dr. Radhakrishnan posed for it at Delhi, and at Bangalore, when he came here. The original is hanging at the Rashtrapati Bhavan in the Hall of Portraits at the Banqueting Hall, where the Historic portraits are. It was presented to the President by my husband, as a token of his esteem and regard for the President whom he has known for many years.
- 5.- YOU MUST HEAR THE BROADCAST OF SVETOSLAV ON HIS FATHER ON THE 9TH: OF OCTOBER WHICH PLEASE NOTE ~~IS~~ IS ON THE 90th. anniversary of Prof. Prof. Roerich's birth. I am typing this in a great hurry so that this reaches you soon, rest assured that we shall send the photographs you need, as soon as we get good prints. With our affectionate regards,

Yours affectionately R. S. ...

11

C/o. The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
BANGALORE 1.

14th September 1964.

Dear Mr. Tampy,

As requested by you, we are sending you the following photographs which when you have finished with kindly return if possible:

1. Dr. S. Radhakrishnan
Portrait by
Svetoslav Roerich - 1963.
Portrait in Rashtrapati Bhavan.
2. Portrait of Jawaharlal Nehru
by
Svetoslav Roerich.
3. Svetoslav Roerich.
4. Portrait of Mme. Devika Rani Roerich
by
Svetoslav Roerich.
5. Portrait of Mrs. Asghari M. Qadir
by
Svetoslav Roerich.
6. "MAN BEHOLD" - painting by
Svetoslav Roerich.
7. "DAUGHTERS OF THE SEA" - painting by
Svetoslav Roerich.

Please let me know in what publication these photographs appear and please send me a copy of each publication, which the paper should send to me as a complimentary copy, if not he should send it by V.P.P.

With our affectionate regards,

Yours sincerely,

DRR

(DEVIKA RANI ROERICH)

Shri K.P. Padmanabhan Tampy, B.A.,
New Lodge,
Chettikulangara,
TRIVANDRUM - 1.
KERALA - S. INDIA.

12

C/o The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
Bangalore.-1.,
S. India.
21st. September. 1964.

Our dear friend,

Thank you so much for your very warm and affectionate letter of the 16th. September which we are so happy to receive. Svetoslav tells me to thank you for all you have written about his paintings, and the kind words expressed by you. You are right that such paintings should be in colour for people to buy, and especially reproduced for Schools and for Colleges, it is indeed good to have such things for people to see, and for the young people, but reproductions are not easy to get. Let us see if the new firm which say that they can reproduce the paintings will be able to do so. In the USSR., and other foreign countries they make fine Post Card reproductions of such paintings, and this also should be done here, but who will do it, and how to get reproductions which are good? All such things have to be seen to, and the first thing is to have good and fine reproductions of the paintings. We have received a nice write-up of Mrs. Fosdick, and perhaps you could ask Asha to write and let me know if she will be able to reproduce it in October? The news which I am now giving you will be interesting, and you may give it to all the Press in Kerala,

TWO RUSSIAN GLACIERS NAMED AFTER THE ROERICH'S.:

NEWS HAS BEEN RECEIVED FROM THE USSR. THAT THE TWO HITHERTO UNCHARTED GLACIERS IN THE KIRGHIZ ALATAU IN THE BASIN OF THE ALAMEDIN RIVER HAVE BEEN NAMED IN HONOUR OF THE WORLD RENOWNED ARTISTS NICHOLAS AND SVETOSLAV ROERICH.

From:- The All Union Geographical Society of the USSR. Leningrad.
MONOGRAPH PUBLICATION. VOLUME NO: 96.- 1964.

Is this not wonderful? Please send me a copy of Modern Review in which the article appears about Dr. George Roerich? Give me the issue, and I will ask them to send me 4. copies by V.P.P. Yes, I also wonder why they have not sent us the Volume on the 60th. Anniversary of Dr. Roerich. When I have time, I will remind them. Do not forget about the Modern Review. I do not know if I can send any postcards for you to have projected, if I can, I will do so. Let me know what you will be doing on the 9th. it should be a writeup, so that I may send it to the USSR. AND ALSO TO THE ROERICH MUSEUM NEW YORK, also to ENGLAND, FRANCE & GERMANY. Please send me at least 4. copies of anything that may appear in the PRESS ON THIS OCCASION BY V. P. P., you may ask them to send it to me. Or please buy them, and let know, and I will send you the money. Yes, it will be very nice to observe the birthday of Svetoslav as well, so let me have as much data which can be sent to the above places. Do not forget please, as it should be known what the Fine Arts Forum do, and not just remain in Kerala- do you not agree?

With our warm regards and love and best thoughts,

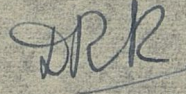
C/o. The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
BANGALORE 1.

29th September 1964.

Our dear Friend,

I am sending you an important message from Dr. George G. Chklaver who does the work of also a Minister in the Government in Paris. He was an old associate and co-worker of Prof. Nicholas Roerich and has sent you this message especially to be read at the various functions connected with the 90th Birth Anniversary of Prof. Roerich.

Yours sincerely,



(DEVIKA RANI ROERICH)

Shri K.P. Padmanabhan Tampi,
New Lodge,
Chettikulangara,
TRIVANDRUM - 1.
KERALA, S. INDIA.

(P E R S O N A L .)

5th. October. 1964.

My dear friend,

This is to thank you for your letter of Sept. 29th. which came yesterday. We are happy to know that you have got over your trouble with your tooth, this pain is terrible, and it is good it is out now. Take care of the place, and wash it with good warm salt water later on when it is healed. Please make a good translation of your article which will be now appearing in the issue of "THE MALAYAIA MANORAMA" as we would like to have a copy of the English if it is not in English. Do not forget please. Yes, the Editor must send me by V.P.P., at least 4. copies of this issue. You should also write for other papers, and send us a copy in ENGLISH. There is no photo graph of the large portrait, and so there is no use in trying to send you one. If and when we do get one, which will not be till much later, then I shall ofcourse, send one copy to you. Now you have many photographs which I feel sure you will make full use of. The article ofcourse will be good, you write well, and know the subject well, so we are looking forward to receiving this copy in English, which I will send to Europe and to the Art circles abroad.

MAKE A FULL WRITEUP OF THE FUNCTIONS AT THE FINE ARTS FORUM, when they observe the 90th. birth anniversary please, they wish to have copies of such functions in the USSR. and also in the Roerich Museum at New York, so do not forget, also to include the speeches made on this occasion. You may get someone who is interested and an official, of some stature to be the President on this occasion. Speeches should be also typed out so that one may have a record, one does not have such an important occasion always, so do get all the data typed, and send me the copy please. DO NOT FORGET PLEASE, this will also be very good for the Forum. It is a good record to have do you not agree? Send me as much data as you can, so that it may be sent to these places abroad.

I will ask the shops here if they have copies of that issue of the MODERN REVIEW, as I shall send it to the Oreintal Institute, Moscow.

Svetoslav is very touched by your wishes to him for his 60th. Birthday, and sends you his love, and his best wishes, he is doing a great deal of work now, and so he has asked me to thank you, he will write to you later.

With our affectionate greetings, and love, and all best wishes,
Yours very sincerely,

(DEVIKA RANI REORICH.)

15

C/o The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
Bangalore.-1.,
Mysore State. S. India.
26th. October. 1964.

Our dear friend,

Thank you for your letter of the 21st. which arrived while we were in Mysore, as the Government had given to my husband two Awards one for his Art, and as an Artist of world renown, and the other a very special Award for his contribution to the world of Art & Culture- this is called the "SPECIAL AWARD for PUBLIC SERVICE"; it was a very fine function during Dussera, and we once again had the pleasure to meeting many friends there. We stayed with Dr. K. L. Shrimali, in his home in the University Campus, and it was very nice to be there.

I feel that you on behalf of the Fine Arts Forum should send to me as soon as possible a good message on the occasion of the 90th. Birth Anniversary of the late Prof. Nicholas Roerich, as then I shall be able to send it to the press to be included in the brochure with all messages sent direct to the Ministry of Culture USSR, copies of which have been sent to me. It is the Ministry of Culture which has arranged all over the USSR, Exhibitions of Prof. Roerich's paintings and especially in Moscow now there is a huge Exhibition of his. So I may even though late, send the message direct to the Ministry, who have also sent to us a fine message on this occasion. Our people have sent fine messages, and our Minister of Education and Culture sent his direct to the Minister there. It must be from the Fine Arts Forum, and all names of the Society should be there, this will be nice. It is a pity that a function could not be held of the Fine Arts Forum on this rare occasion. Some friends who came now from Kerala say that all is well, so I presume you will be able to soon have a meeting. It is best to do so soon, as then I would like to include in the printed booklet, which will be sent abroad also. USA & USSR & FRANCE & GERMANY & AUSTRIA & ENGLAND, will have all data from here, newspapers have covered this event well in India, and they have done very well. So two things from you, 1.- On Prof. Roerich, the 90th. Anniversary, and 2.- On the occasion of the 60th. Birthday of Svetoslav you have as you say, to send to me, both please send soon. Both occasions are now being sorted and soon I shall have them printed. NO PRESS CUTTINGS WERE INCLUDED IN YOUR LETTER OF THE 21st., send them please, ALSO THE ARTICLES IN KERALA PAPERS. Your article with the English translation need not wait for the issue to be published, it will be good just now, as we shall send it along with the paper later, but if I have the English now, then I shall be able to perhaps also have copies typed, and sent direct to people who wish to have it abroad along with the other language papers, there are many very fine writeups, in papers which are being translated from all parts of India, including the English. Thank you dear friend for your wishes to Svetoslav which we both are so happy to receive. He had a wonderful day yesterday, with special pooja performed, and all friends came, and the poor also who were fed, especially the children. In Naggur it was very fine on the 90th. anniversary, the Commissioner had read the broadcast of Svetoslav, and hundreds attended the function, also at Kalimpong at the Stupa of

Mme. Roerich there was a fine gathering, so it would be nice if there was the meeting also in Kerala as then all the points in India will have had this great occasion observed.

Did any other papers in Kerala observe this occasion? Matrā Bhoomi for I think some friends sent them some data. Send me the press cuttings which you so kindly collected from the papers please marking the names in English.

I hope you are well, and that everything is now normal and that soon you will be able to do all the things you wish to do. Do send to us the name of Mr. Vasudev Paduval, and his address, I wish to have his full name, and his full address please, it is not difficult for you as you know him well.

With our affectionate greetings to you as always,

Yours very sincerely,

(DEVIKA RANI ROERICH.)

Shri K. P. Padmanathan Tamy, B. A.,
"New Lodge",
CHETTIKULANGARA,
TRIVANDRUM, -1.,
Kerala.- S. India.

My Dear Friend,

Many thanks for your good words.

I greatly value them as coming from an old friend.

I understand the exhibition of Father's words in Moscow is very wonderful. Tomorrow opens the N.Y. Exhibition!

I have a special copy of
 your letter to me
 from Moscow
 Thank you
 Devika Rani Roerich

17

O/o The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
Bangalore.-1.,
Mysore State. S. India.
5th. November. 1964.

Our dear friend,

This is haste to thank you for your welcome letter of November 1st., and for the enclosed cutting, also for 3. copies of KAUMUDI WEEKLY, DATED 2nd November. 1964, which you say contains a short article on Prof. Roerich, which was on the occasion of the 90th. BIRTH ANNIVERSARY.

But my Secretary tells me that all the above were on my husband, as none of us are able to read the language, it is so difficult to follow which is which, the only thing I can now do is to look again at home as you have typed on each one. I will let you know later. I called her and as I was writing the 1st. para she came and told me that all 3. were on Svetoslav.

It does not matter if the photograph of Mr. Nehru is not in colour, we must use whatever have, and we sent to you an excellent photograph of his in black and white, so it will infact be better for printing.

WHAT I NEED IS THE TRANSLATION OF ALL THESE ARTICLES WHICH YOU HAVE SENT TO ME, IF THIS IS DONE, THEN IT WILL BE USEFUL FOR US AS WHEN I PRINT THE ACTUAL LITTLE BOOKLET, I WILL BE ABLE TO PRINT A CROSS SECTION OF THE PRESS, AND I HOPED THAT YOU WOULD BE ABLE TO GIVE ME A TRANSLATION OF EACH, AS I WOULD LIKE TO SOME FINE WRITEUPS FROM KERALA, THE OTHER TRANSLATIONS HAVE BEEN DONE. I do not wish to bother you to write another article in English, I just would like to have the real translation of what has appeared. I hope this will be possible for you? Please let me know.

It would be nice for you to give to an English Daily this article of Mrs. Fosdick, please do so, and when it is published I would like to have at least 6. copies, this should be published in Kerala. ENCLOSED PLEASE FIND: 1. Article of Mrs Sina Fosdick, 1.- Writeup of Svetoslav, done for the release during his getting the latest AWARDS. I think it will be most useful for you? Let me know when you will be having the function? We were thinking that we could send to you a little gift of money for a Tea? Let me know if this could be done, say Rs.50?

In haste, and with our affectionate greetings,

Yours sincerely,

Devi Rani Roerich
(DEVIKA RANI ROERICH.)

18
C/o. The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
BANGALORE 1.

11th November 1964.

Dear Friend,

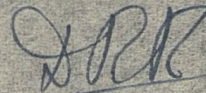
Thank you for your letter of November 6,
1964, which I shall answer at a later date.

I have much pleasure in sending to you
a small donation from us, for the Fine Arts Forum,
of Rs.101/- (Rupees One Hundred and one only)
by our cheque No.61/H 035653 dated 11.11.1964
on the Indian Bank Limited, Bangalore Cantonment,
by Registered Air Mail Ack. Due, which I am
sure you will be able to utilize in this Society
for some good work.

With our kind regards,

In Haste,

Yours sincerely,



(DEVIKA RANI ROBERICH)

Shri K.P. Padmanabhan Tampy, B.A.,
New Lodge,
Chettikulangara,
TRIVANDRUM - 1.
KERALA - INDIA.

C/o The Indian Bank Ltd., 19
Infantry Road,
Cantonment,
Bangalore.-1.,
Mysore State. S. India/
13th. November. 1964.

Our dear friend,

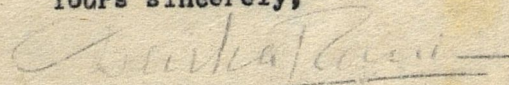
Thank you for your Post Card, and for the three copies
3. copies of the 2nd instalment of KAUMUDI WEEKLY DATED 9th November
1964, of the article on Svetoslav Roerich. You will be receiving
a cheque for the Fine Arts Forum of Rs.100/ & 1./ the Rs1/ is to cover
any expenses for chashing the sheque, so please send to us a Stamped
receipt as we have to always to account for everything. Do not please
forget to send it.

I wish to have two items which if you feel like it, please
send to me, 1. a greeting for the 90th. Birth Anniversary of Prof. Roerich
and 1. for the 60th. Birthday of my husband, the 9th. of October and the
23rd. of October respectively. This should perhaps come from the Fine
Arts Forum, as then it will be nice, as an Art centre in Kerala.

You are right, it is best if you get all you have written
translated well, so that it may be reproduced as no country abroad, is
able to follow it in our language, perhaps in Russia, but not so easy
in other countries.

With our kind regards, and affectionate greetings,

Yours sincerely,



(DEVIKA RANI ROERICH.)

Shri K. P. PADMANABHAN TAMPY, B. A.,
"NEW LADGE",
CHETTICKULANGARA,
TRIVANDRUM, -1.,
KERALA,
S. INDIA.

TRUE - COPY

Paid

20

ACKNOWLEDGEMENT

INDIAN POSTS AND TELEGRAPH DEPARTMENT

Name of Payee Shri.K.P.Padmanabhan Tamy
In Words Rupees Four Only
In Figures Rs.4/-

Name and address of the rimetter Mme. Devika Rani Roerich,
C/o The Indian Bank Ltd.,
Infantry Road,
Cantonment,
BANGALORE - 1.

C/o The Indian Bank Ltd: 21
Infantry Road,
Cantonment,
Bangalore.-1.,
Mysore State. S. India.
9th. December. 1964.

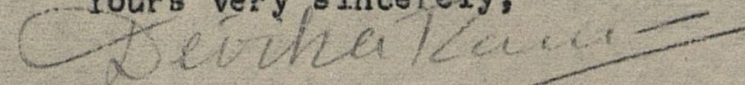
Our dear friend,

Upon our return from Bombay, and Delhi where we had a number of meetings to attend as also my husband had to attend the National Academy meetings of the General Council, we received your long letter of November 15th. IMPORTANT: IF IT WAS YOU WHO SENT THE MONORAMA ANNUAL WILL YOU PLEASE COLLECT THE MONEY FOR IT WHICH WE SENT TO THE EDITOR, AND THEY ASKED US WHY WE SENT THE MONEY? SO PLEASE DO COLLECT IT AT ONCE, IF THEY DID NOT SEND IT TO US, AND YOU BOUGHT IT FROM THEM.

2. I do not have much time to write to you as we have just come back, but please send me the following items: You so kindly said that you would send us. 1. The English translations of your Articles, this is needed for the booklet which I am printing. 2. The messages for the 90th Birth Anniversary of Prof. Roerich, and the 60th. Birth-day of my husband which you said you would send from the FINE ARTS FORUM, 3. The Receipt for the Rs100/ if you can as everything is needed by the accountants. 4. I have received the MALAYAIA MONORAMA, AND SENT TO THE CIRCULATION MANAGER, OR THE MANAGER BY M. O. THE MONEY, and you must collect it if you have bought it from them, show or read this bit to them, if they have not sent it. I am not able to read the articles, so you must send the translations. KAMMAND WEEKLY ALSO WE RECEIVED, many thanks for all this, it is so nice of you to have sent them. I have not received the art journal TULIKA, and have no idea about this publication. Later I may be able to send you some Blocks for an article as you desire in this journal just now all the blocks have been sent for a publication.

In haste, and with our best wishes to you as
always,

Yours very sincerely,



(DEVIKA RANI ROERICH.)

1 22

C/o. The Indian Bank,
Lady Curzon Road,
Cantonment,
BANGALORE - 1.
KARNATAKA, South India.

8th September 1976.

My dear Mr. Tampy,

We were very happy to hear from you after such a long time and to have a copy of the House of Soviet Culture Trivandrum. We are happy to know that you will be giving a talk on the 30th of September "SVETOSLAV ROERICH". You have asked us to send you certain data which may help you to give this talk, I send you the following with my compliments:

1. Red Booklet brought out by the Chitrakala Parishath upon Dr. Roerich's return to India.
2. One brochure containing the invitation to Dr. Roerich by the President and Members of the Academy of Fine Arts, Moscow to attend his Father's Centenary and to exhibit his paintings at the same time

An Invitation also from the late Minister of Culture Mme. A.E. Furtzeva

Various Excerpts on my husband's Art
Dr. Rajamannar
K.P.S. Menon,
Dr. Hymayun Kabir
Dr. Radhakrishnan
Pandit Nehru
Mr.A.I. Zamoshkin
and a rough Life Sketch.

3. A Press Note upon the return of the paintings after being exhibited for 22 months in the U.S.S.R. and an Interview in the Statesman.

all of which will be sufficient for your talk. Please acknowledge the same and send us a copy of your talk please for our record. Yes, thank you we received a copy of the Southern Chronicle in which my husband's painting "TOIL" was on the front cover and your good remarks about my husband in the magazine.

With our best wishes to you as always,
Yours sincerely,

(Mme. DEVIKA RANI ROERICH)

23

C/o. The Indian Bank,
Lady Curzon Road,
Cantonment,
BANGALORE - 1.
KARNATAKA, South India.

8th October 1976.

My dear Mr. Tampy,

Thank you so much for your letters and also
a copy of the Magazine which you so kindly sent.

It is very nice to see the printed card
about your lecture. If you have a copy of your
lecture it would make me very happy if you sent me
one to keep it with my records.

Do write to us whenever you can as it is
always a pleasure to hear from you.

With our warm regards as always,

Yours sincerely,

(Mme. DEVIKA RANI ROERICH)

Shri K.P. Padmanabhan Tampy,
Elavannara Puthen Matom
T.C. No.26/1355, (New Lodge),
Chettikulangara
TRIVANDRUM - 1 P.O.
KERALA - 695 001.